

Diario de Burgos



FUNDADO EN 1891

SABADO, 10 DE JULIO DE 1971
PRECIO DEL EJEMPLAR
CUATRO PESETAS
AÑO LXXXI — N.º 24.779
DEP. LEGAL: BU-5-1958



EMPRESA EDITORA:
DIARIO DE BURGOS S. A.
DIRECTOR:
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34
DELEGACION ADMINISTRACION: VITORIA, 13
TELFS. { REDACCION: 201280
ADMINISTRACION: 207148-49
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO
DE
CORREOS
N.º 46

LAS CAJAS DE AHORRO, BAJO DIRECCION Y CONTROL DEL BANCO DE ESPAÑA

EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA DE DAHOMEY, EN BARCELONA

Propuesta de ayuda militar de USA a España

Por 13 millones de dólares

Washington (Efe). — El Gobierno norteamericano ha solicitado al Congreso la concesión de trece millones de dólares como ayuda militar a España dentro del presupuesto exterior para el año fiscal 1972-73 que comenzó el pasado día primero de Julio. La cifra fue hecha pública hoy por el senador demócrata por Wisconsin, Proxmire, miembro del Comité de Concesiones Presupuestarias del Senado.

Cuarenta y siete pueblos participan en el IX Concurso de Embellecimiento
El fallo se hará público el día de Santiago

(Información, en octava página)

COMO UNA GUERRA

Pavoroso balance de víctimas por accidentes de circulación, en los países de la CEE

420.000 muertos y 11.500.000 heridos en diez años

Estrasburgo (Efe-Reuter). — Un total de 420.000 personas fallecieron y 11.500.000 resultaron heridas a consecuencia de los accidentes de circulación sucedidos en los seis países componentes del Mercado Común desde 1958 a 1968, han informado fuentes de la comunidad en Estrasburgo.

Albert Coppe, funcionario de la comisión de la Comunidad Económica europea, informó anoche de estas cifras, agregando que se había acordado adoptar medidas de seguridad en lo referente a tráfico, a nivel de seis.

Se declaran de urgente tramitación los expedientes de inversiones del II Plan de Desarrollo en carreteras y viviendas

Texto refrendado de las leyes sobre Seguridad Social Agraria

Acuerdos del Consejo de ministros celebrado ayer

Madrid (Cifra). — El Banco de España ejercerá, en lo sucesivo, la dirección, control e inspección de las Cajas de Ahorro, siguiendo al efecto las directrices del Ministerio de Hacienda, en virtud de un Decreto aprobado por el Consejo de ministros, reunido hoy bajo la presidencia del Jefe del Estado.

El ministro de Información y Turismo, al ampliar a los periodistas la referencia de lo tratado en el Consejo destacó la trascendencia de este decreto, en el que se establece la forma en que se traspasan al Banco de España las funciones del extinguido Instituto de Crédito de las Cajas de Ahorro.

A partir de ahora, dicho Banco transmitirá a las Cajas de Ahorro las instrucciones a que habrán de ajustar su actuación, en particular en materia de inversiones obligatorias, en sus distintas modalidades.

El señor Sánchez Bella explicó que la reunión del Consejo de ministros había estado ocupada principalmente por los informes de política exterior, tras la jira efectuada por el titular del Departamento de Asuntos Exteriores por tierras de América y por varios nombramientos.

Por lo que respecta a este viaje afirmó que había sido feliz en todos sus aspectos y, sobre todo, sumamente fructífero.

Entre otros acuerdos importantes adoptados por el Consejo destaca la aprobación de un Decreto de la Presidencia del Gobierno, por el que se regula el es-

tatuto del personal de los organismos autónomos. Dicho estatuto, informado favorablemente por el Consejo de Estado, afecta a más de 52.000 personas, que verán clarificado y mejorado su régimen jurídico-administrativo.

(Pasa a décima página)

UN VIOLENTO TERREMOTO AZOTA EL CENTRO DE CHILE

Las primeras noticias hablan de cien muertos más de mil heridos y grandes destrucciones

De la catedral de Valparaíso sólo queda en pie la fachada

Santiago de Chile (Efe). — Un violento terremoto, sembró el pánico en la capital de la República y otras ciudades del país a las 23,03 horas (4,03 hora española) y causó la muerte de numerosas personas, según las primeras y fragmentadas informaciones. El fenómeno tuvo una intensidad del grado 6 en la escala de Richter y una duración de 75 segundos, según informó el Instituto Sismológico de la Universidad de Chile.

Crudas escenas de pánico se produjeron especialmente en los cines, teatros, restaurantes y otros lugares públicos. A la violencia del movimiento telúrico se sumó el corte de energía eléctrica, comunicaciones telefónicas y de todo tipo. De igual forma, las comunicaciones internacionales, tanto de télex como telefónicas, estuvieron cortadas durante hora y media.

El ministro secretario general de Gobierno, Jaime Suárez, informó que el epicentro estuvo localizado en un punto indeterminado de la provincia de Valparaíso que se mantiene incomunicado con esta capital y se ignoran los daños que se hayan podido producir, pero se cree que el fenómeno alcanzó el grado 10.

Las calles del centro de Santiago se encuentran sembradas de vidrios rotos, trozos de cornisas y otros elementos de construcción, en los sectores antiguos se han producido algunos derrumbamientos de viejas construcciones.

Las informaciones fragmentarias procedentes de provincias aluden al pánico de la población, el resquebrajamiento de edificios y otros daños menores.

PIDE SERENIDAD AL PAIS

Santiago de Chile (Efe). — En tres ocasiones en el período de una hora, el presidente de la República, Sal-

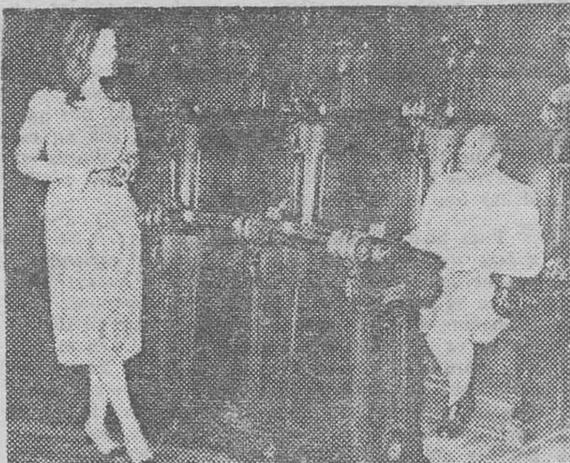
(Pasa a la página 11)

EN VISITA OFICIAL



Jerusalén. — El ministro de Asuntos Exteriores de Alemania del Este, Walter Scheel, estrecha la mano de la primer ministro de Israel, Golda Meir, en su cuarto día de estancia en Israel, en visita oficial.

(Telefoto Cifra Gráfica)



Barcelona. — El señor Hubert Maga, durante su visita al histórico Salón de Ciento del Ayuntamiento barcelonés, escucha las explicaciones de una señorita-guía. — (Foto Cifra Gráfica)

¿SE INTENTA EL REGRESO DEL REY A GRECIA?

Portugal abandona la UNESCO

Atenas (Efe - Reuter). Un diario ateniense de gran influencia y de tendencia pro-gubernamental hace hoy un llamamiento para la celebración de un referéndum que decida si el Rey Constantino debe ser restaurado en el trono.

El vespertino de extrema derecha «Estia» comentaba ayer una reunión entre el Rey Constantino y el enviado de los Estados Unidos, a Grecia Henry Tassa, celebrada en Roma.

La reunión ha dado pie en la capital griega para que se especule sobre si Tassa ha sondeado acerca de las condiciones del Rey Constantino para un próximo regreso a Grecia.

Esta especulación tiene su base en el hecho de que en las últimas semanas el primer ministro George Papadopoulos se entrevistase con unos 20 políticos conocidos por sus fuertes lazos con los partidos de la era prorrevolucionaria. Hay un movimiento en Grecia que parece buscar un regreso a un régimen más liberal.

ABSOLUTA RESERVA

Roma (Efe). — En los medios norteamericanos de Roma existe absoluta reserva respecto a la entrevista que John Henry Tassa, embajador de los Estados Unidos en Atenas, mantuvo ayer en Porto Ercole (Italia) con el Rey Constantino de Grecia.

La Embajada de los Estados Unidos se ha limitado a declarar que, si un comunicado había sido pu-

(Pasa al a página 14)

A LA SOMBRA DE "NEGRA SOMBRA"

Por José María Sanz Briones

EN las siempre bien logradas secuencias de "España en directo", hemos vivido unos momentos inolvidables. Orense, cargada de historia, de arquitectura y de nostalgia con mucho de gallega y un poco de portuguesa y con obispo burgalés, ha hecho vibrar nuestro espíritu y nos ha producido un suave y estremecedor estado de melancolía.

Hemos escuchado, casi religiosamente, una vez más, una estupenda versión de "Negra sombra", del maestro Montes, verdadero himno nacional gallego, que recoge los infinitos estados de ánimo, las vibrantes llamadas ancestrales, el "De profundis" del alma de un pueblo, que vive, entre nieblas y sombras, entre verdes intensos y olores suaves y embriagantes de heno, entre la impresionante tristeza del emigrante y el amargo recuerdo del terruño de la juventud perdida.

Hemos adivinado chocar las magníficas voces de la "Unión coral orensana", contra las piedras milenarias de su catedral y de sus casonas y pórticos, arrancando de ellas el latido de un corazón de siglos. El bien logrado empaste de sus bajos y las cálidas reacciones de contraltos y tiples, en el magnífico escenario de piedra y de historia, de la vieja ciudad gallega, nos ha conmovido y, cómo no, nos ha hecho revivir con sentimiento y gozo tantas jornadas de nuestro laureado Orfeón, en que "Negra sombra" fue exquisito manjar de concierto: ya históricos.

"Esta sensacional composición polifónica, fue montada en el Orfeón Burgalés por el segundo director que tuvo la Masa coral, durante mi mandato como presidente, por el maestro director don Carmelo Velasco, que un día, lleno de esperanza, nos comunicó su deseo de que "Negra sombra" fuera una de las piezas estelares del Orfeón. Era entonces finales del año 1964.

El maestro Salvador Vega, a quien logramos "fichar" en momentos difíciles y después de numerosas gestiones, para que continuara la historia de los grandes maestros directores, que, gracias a Dios, siempre ha tenido el Orfeón, acogió esta obra con gran cariño y su batuta juvenil y exquisita, ha logrado para ella, en repetidas ocasiones, interpretaciones de la más profunda calidad artística.

Junto a las numerosas composiciones que ha montado el maestro Vega, que nosotros calculamos en más de cuarenta, el impacto de "Negra sombra" en los principales conciertos del Orfeón era ostensible en todos los públicos

Creemos que en el segundo concierto que dio el Orfeón en Lisboa, el año 1965, y iba montada esta extraordinaria partitura, que mereció las más ensordecedoras ovaciones en la memorable audición del impresionante escenario de "Estufa Fría" de la capital portuguesa, el año 1969, coincidiendo con la celebración de las "Bodas de diamante" de nuestra laureada entidad. En el Teatro Avenida, dentro de los Festivales de España, en la efemérides conmemorativa en que nuestra Masa coral actuó junto al virtuosismo del "Coro Easo" de San Sebastián y la Coral de Torrelavega volvió a brillar, con luz de estrella, la soberbia composición del maestro Montes, que también cantó, magistralmente, el "Coro Easo"

El Orfeón Burgalés continúa su ascendente marcha. El día 13 de Junio de 1970, en el concurso nacional de Mieres, en una brillante audición, interpreta como pieza obligada "El Molondrón", de Sáez de Adana y como piezas escogidas, "Claro de Luna", "El eco" y "Renaces tú" y "Mi estrella eres tú". "Las masas corales que compiten en el concurso se rinden ante nuestra calidad interpretativa; el público, lo mismo, y cuando todos los participantes se visten el traje de calle, y nuestra Masa coral permanece con el traje de etiqueta para repetir la obra, como triunfadores. La otorgan solamente, el segundo premio.

Esta vez el Orfeón no ha llevado en su repertorio "Negra sombra", pero lo haría en el concurso de este año, celebrado el día 12 de Junio y en el que, por fin, las huestes del maestro Vega, con toda justicia, como el año anterior, conseguirían, al fin, el primer premio, como colofón a una larga etapa de superación artística, de trabajo continuado y de fatigas sin límite.

Y, cómo no, la inmortal obra gallega, no pudo faltar en el Teatro Lara de Madrid, en el ya histórico concierto del día 25 de Abril del corriente año, patrocinado por Conrado Blanco. El laureado poeta José García Nieto nos decía en el palco que compartíamos con el obispo de Calahorra y con Conrado, que, a su modo de ver, la interpretación que había hecho el Orfeón, de esta obra caía dentro del terreno de lo antológico.

A la sombra de "Negra sombra", el Orfeón Burgalés ha coronado una larga etapa artística al servicio de Burgos. Cuando terminó el brillante concierto del pasado día 2 en la Sala Capitular del antiguo Monasterio de San Juan, en el que también destacó la interpretación de esa obra, entre las ovaciones del público que llenaba el recinto, no pude por menos de fundirme en un fraternal abrazo con el maestro Vega. La emoción me embargaba. al pasar por mi mente tantas cosas y tantos días de lucha, de esfuerzo y de entusiasmo, por ver colocado al Orfeón en el puesto artístico que hoy ocupa en la música polifónica en general y en la interpretación de las obras de nuestros grandes compositores castellanos

VALISPAR

Saluda a todas las amas de casa y les recuerda que los establecimientos SPAR esperan su grata visita para obsequiarlas con los magníficos regalos

VALISPAR

Los sellos VALISPAR: ¡Un ahorro en sus compras que se traduce en regalos!

CRONICA DE TEATRO

TRAS LA DESAPARICION DE «EL CIRCULO DE TIZA»

Madrid (Especial para DIARIO DE BURGOS).

El mes de Junio y otras causas han precipitado el final de la temporada teatral madrileña. Cuando "El círculo de tiza caucasiense", de Bertold Brecht, estaba llenando a diario el teatro María Guerrero fue retirada del cartel —¿por qué?— antes de la fecha prevista. También se dice que la citada obra no irá por provincias ni a los Festivales de España. Todo es una verdadera lástima, pues el montaje logrado por José Luis Alonso —el más brechtiano de todos los realizados hasta la fecha en España— merecía ser visto por un sector más amplio de público. ¿Será esta retirada un punto de partida para una política teatral más cerrada para los teatros nacionales? Esperemos que no y confiemos ver en la próxima temporada títulos de autores importantes en estos dos escenarios de la capital.

También ha terminado el II Ciclo nacional de Grupos Independientes de Cámara y Ensayo que se ha venido celebrando los lunes en el desangelado teatro Cómico. Se había hablado que la clausura del Ciclo estaría a cargo del grupo Los Goliardos, con su versión de "Los pequeños burgueses", de B. Brecht, que está teniendo por donde va excelente acogida. Definitivamente la clausura estuvo a cargo del Nuevo Teatro Profesional que representó "La madre", de Hermógenes Sáinz, estrenada hace mes y medio en el María Guerrero.

RESIDUOS, RESIDUOS...

Sin rodeos, puede decirse que en la cartelera madrileña quedan en pie los desperdicios teatrales de la temporada, lo que no quiere decir que estos residuos no hayan sido importantes éxitos de público. Algunos de estos títulos aguantarán hasta que las compañías comiencen su gira veraniega por provincias para ser re-
puestos —para solaz y di-

versión de algunos— al comienzo de la próxima temporada.

En este clima de post-temporada, más o menos provisional, se estrenó "Salsa cantante", de Joyce Rayburn, en el teatro Figaro con un reparto de figuras importantes. Esta comedia —mejor que la mayoría de las estrenadas durante toda la temporada— ha sido bien acogida por la mayoría de la crítica y, desde luego, permite pasar un rato agradable; más, si el teatro está refrigerado.

Por su pintoresquismo es necesario señalar la aparición en el cartel del teatro Lara la inefable "Cancionera", de los hermanos Serafín y Joaquín Álvarez Quintero, acompañada por "Malvaloca y Consolación", un apropiado escrito por Juan Ignacio Luca de Tena. En el repar-

to de este "festival andaluz" intervenían Rocío Jurado, Milagros Leal y Amparo Martí. El espectáculo ha durado en cartel —como se esperaba— escasos días, tal vez, los suficientes para que algunos espectadores hayan podido recordar las primicias y suspiros del folklorismo teatral de otro tiempo. ¡Que en paz descansen!

LA EXCEPCION

La desaparición de la obra de Brecht de la cartelera del María Guerrero en pleno éxito, la permanencia en el escenario del Español, a pesar del escaso público que asiste de "Proceso de un régimen", la aparición de algunas obras veraniegas, etc., nos parece normal dentro del enrarecido clima teatral español. La excepción en este final de temporada ha ve-

nido marcada por el estreno en Madrid de dos obras de Juan Antonio Castro, "Tiempo del 98", en el teatro de la Comedia, y "Ejercicios en la noche", en el teatro nacional María Guerrero.

Habrán que comenzar diciendo que Juan Antonio Castro es un autor desconocido en el teatro comercial, pero muy ligado, desde hace años, al teatro independiente habiendo dirigido en Talavera de la Reina los grupos "El candil" y "Taller". Su obra "Tiempo del 98" fue elegida por la compañía de Adolfo Marsillach, hace dos años, para la campaña nacional de Teatro, habiéndose representado en muchas ciudades del país. "Tiempo del 98" es un "collage" de textos —la mayoría de un claro sentido político— sobre la España de finales del pasado siglo. Las citas de Unamuno, de Machado, de Pio Baroja, de..., se simultanean con la acción teatral, que sólo funciona en su apoyo. Unos textos ya clásicos, pero por ello no menos eficaces y válidos para nuestros días.

"Ejercicios en la noche" es según su autor, "la verdadera historia de una supuesta tragedia de Shakespeare, que no llegó a representarse en el teatro de "El Globo" la noche del 7 de Febrero de 1601, víspera de la fracasada rebelión del conde Essex". La obra es bastante complicada y tiene excelentes posibilidades dramáticas que hacen pensar al espectador. El difícil montaje ha sido realizado por Carmelo Romero, antiguo director del grupo "Corral de comedias", de Valladolid, al frente del cual realizó representaciones de obras de Alfred Jarry, B. Brecht, Le Roy Jones, etc. Las dificultades de "Ejercicios en la noche" han sido bien resueltas por su director y se espera que la obra salga, después de unos días en el María Guerrero, a viajar por los Festivales de España, tal vez como sustitución del Brecht que desapareció misteriosamente

S. ROGER



DESDE EL LUNES, REAJUSTE DE PROGRAMAS PARA EL VERANO

Mañana presentación de «Siempre en domingo»

Madrid (Crónica de Televisión, distribuida por la Agencia LOGOS). — El próximo lunes entra en vigor el reajuste de programas previsto para este verano y del que en líneas generales damos cuenta a ustedes. Ahora, para que sepan a qué atenerse, les diremos que lo fundamental es lo siguiente:

Todos los días, a excepción de los domingos, las emisiones se abrirán a las dos de la tarde. Las cosas discurrirán como hasta ahora, justo hasta las cuatro. Para esa hora se ha programado —de lunes a viernes— el programa infantil "Con vosotros". Este tiempo, ocupado por "Buenas tardes" desde hace tres meses se dedica a los chavales. Porque "Buenas tardes", se ha desplazado hasta las ocho y cuarto y tendrá una duración de cuarenta y cinco minutos. Novedad también es que "Telediarrio" vuelve a emitirse a las nueve y media de la noche.

UNA NUEVA NOVELA

Se trata de "El amor de Dennis Haggarty", original de William Thackeray y será realizada por Esteban Durán. Novedad importante es que dicha novela la protagoniza José María Prada, que vuelve a la pequeña pantalla tras seis meses de ausencia. Junto a Prada figuran en el reparto Carlos Lemos, Luisa Sala, Nuria Torray, Alejandro Ulloa, Queta Claver, José Peñalver, Consuelo de Nieva y Jorge Serrat.

Por lo que a espacios dramáticos se refiere, diremos que sigue la serie "Visto para sentencia", original de Carlos Muñoz y que sale al aire los lunes por la noche.

El programa dramático estelar de la primera cadena —nos referimos a "Estudio 1"— emitirá el viernes "La tía de Carlos", original de Brandon Thomas, en realización de José Luis Tafur. No sabemos aún quiénes integrarán el reparto. No podemos dejar de recordar, en este aspecto, la magnífica interpretación que en teatro, brindó a todos Francisco Martínez Soria. Pero éste es uno de los grandes ausentes de nuestra televisión.

"Sospecha" y "Hora once" ambos de la segunda cadena, siguen en la misma línea de calidad y de acierto. Hay que referirse con frecuencia a dichos espacios porque marcan algo más que un camino: suponen un constante estímulo, una preocupación por sacar, con el mayor partido posible, los dos programas semanales.

LA ZARZUELA SF DEMORA

Por las causas que sean, aunque suponemos que radicarán en problemas de producción, la "Antología lírica" que para los sábados por la noche prepara Fernando García de la Vega, no comenzará, como se había anunciado, el próximo día 17. Para cubrir el tiempo de la noche sabatina, se ha pensado en ofrecer una corrida de toros —que comenzará a las ocho y media de la tarde—, desde la plaza de Vista Alegre, de Bilbao y en la que alterarán los diestros Angel Teruel, Monolo Cortés y Lomelín. Parece que se quiere compensar al espectador de no haberle ofrecido ninguna corrida de los "Sanfermines", como tampoco se le ofreció de San Isidro.

LA HORA DEL DESARROLLO

Es un programa que se ha colocado a las once y cuarto de la noche de los lunes, con una duración de quince minutos. Tratará, según leemos, de un espacio sobre las grandes empresas españolas. Como guionistas y realizados,

res intervendrán, entre otros, Juan Francisco Puch, Enrique Nicanor y G. Redondo.

"SIEMPRE EN DOMINGO"

Va a salir al aire, por primera vez, el próximo día 11. Director y coordinador del mismo será Manuel Martín Ferrán. Tendrá el programa un aire alegre, desenfadado, será un especie de "magazine", para la jornada vespertina. Lo presentará Joaquín Prat, al que ayudarán cuatro nuevas caras bonitas seleccionadas entre muchísimas aspirantes. Está bien éste de incorporar gentes a las tareas de televisión. Por lo que respecta a lo anunciado para el domingo, se incluyen, entre otras cosas, un partido de tenis y otro de fútbol. Este, concretamente, el que disputarán Brasil y Yugoslavia y que servirá para la re-

tirada oficial de Pelé. Se transmitirá en directo, desde el estadio de Maracaná.

CRONICAS DE UN PUEBLO

Es otro programa nuevo que también los domingos, se emitirá a las diez de la noche. El protagonista de la serie es el pueblo; cualquiera de sus vecinos puede llegar a adquirir, en uno u otro guión, el rango de protagonista. Se trata de desglosar la vida diaria de un pueblo español imaginario, con su alcalde su párroco, su alguacil o su maestro.

HAY ALGO QUE NECESITA EL AMA DE CASA SU PROPIA MUTILIDAD

JOSE DE LA VEGA

¿Recuerdan ustedes el programa concurso "Un pueblo para Europa"? ¿Recuerdan también que resultó vencedor Villacañas de la provincia de Toledo? Una de las bases del mencionado concurso decía que el pueblo vencedor representaría a España en el programa concurso de la Eurovisión "Un pueblo sin fronteras". Pues bien. El mencionado concurso eurovisivo ha comenzado ya a celebrar pruebas en distintas naciones. Y Villacañas, no participará porque en TVE han decidido que así sea. Las razones que han dado es que no se había obtenido el nivel medio preciso. Y nosotros preguntamos: ¿No pudo decirse esto antes? Se pueden imaginar que los de Villacañas están que se suben por las nubes. Y con razón.

¡¡ES UNA REALIDAD!!
FRIGORIFICOS
4.500 ptas.



5 años de garantía
TODAS LAS MARCAS
EN EXPOSICION

...y también
cocinas a gas 
desde 600 ptas.

tele-hogar
 General Mola, 20 - BURGOS
 RED DE ESTABLECIMIENTOS «CADENA HOGAR»

EN LA ZONA MEJOR SITUADA Y SOLEADA DE BURGOS:



HOY
en la *urbanización*

"REYES CATOLICOS"

IMBUSA inaugura su

2ª FASE y PISCINA

CANTIDADES INGRESADAS EN LA CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS Y DEPOSITADAS EN CUENTA DE VIVIENDAS, AVALA LA COMPANIA ESPANOLA DE CREDITO Y CAUCION, S.A. POLIZA 14.074

INFORMACION Y VENTA: INMOBILIARIA BURGOS S.A. "IMBUSA"
EN LA MISMA URBANIZACION - Avda. DE LOS REYES CATOLICOS (pisos piloto) tel: 20 85 41 INCLUSO FESTIVOS
Y EN CALLE SAN NICOLAS núm 7, piso 1º teléfono 20 47 64

